



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer:	993 287 539
Organisasjonsform:	Stiftelse
Foretaksnavn:	SHAMBALA FOUNDATION
Forretningsadresse:	Gorm Danielsen Jærneskollen 1 4634 KRISTIANSAND S

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2022 - 31.12.2022
-------------------------	-------------------------

### Konsern

Morselskap i konsern:	Nei
-----------------------	-----

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Jan Terje Voilås
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	25.03.2023

### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 30.06.2024



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Anskaffede midler</b>			
Medlemsinntekter		0	0
Offentlige tilskudd		0	0
Andre tilskudd		0	0
<b>Sum tilskudd</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
Innsamlede midler, gaver m.v.	5	345 616	323 752
Finans- og investeringsinntekter		234 065	146 412
<b>Sum anskaffede midler</b>		<b>579 681</b>	<b>470 164</b>
<b>Forbrukte midler</b>			
Kostnader knyttet til anskaffelse av midler		0	0
Tilskudd, bevilgninger m.v. til oppfyllelse av org. formål	6	490 169	463 609
<b>Kostnader knyttet til organisasjonens formål</b>		<b>490 169</b>	<b>463 609</b>
Annen finanskostnad	8	497 662	105 035
Administrasjonskostnader	7	35 384	38 545
<b>Sum forbrukte midler</b>		<b>1 023 215</b>	<b>607 189</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-443 534</b>	<b>-137 025</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-443 534</b>	<b>-137 025</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-443 534</b>	<b>-137 025</b>
<b>Tillegg/Reduksjon egenkapital</b>			
Grunnkapital	10	100 000	100 000
Formålskapital med selvpålagte restriksjoner	10	4 500 000	4 500 000
Annen formålskapital	10	3 351 304	3 794 838



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i aksjer og andeler	8	7 737 179	6 053 617
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>7 737 179</b>	<b>6 053 617</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>7 737 179</b>	<b>6 053 617</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		860 991	2 663 409
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>860 991</b>	<b>2 663 409</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>860 991</b>	<b>2 663 409</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 598 170</b>	<b>8 717 026</b>
<b>FORMÅLSKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Formålskapital</b>			
<b>Grunnkapital</b>			
Grunnkapital	10	100 000	100 000
<b>Sum innskutt formålskapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Formålskapital med selvpålagte restriksjoner</b>			
Annen formålskapital med selvpålagte restriksjoner	10	4 500 000	4 500 000
<b>Sum formålskapital med selvpålagte restriksjoner</b>		<b>4 500 000</b>	<b>4 500 000</b>
Annen formålskapital		3 351 304	3 794 838
<b>Sum formålskapital</b>		<b>7 951 304</b>	<b>8 394 838</b>

### Gjeld

#### Kortsiktig gjeld



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Leverandørgjeld		599 787	271 429
Annen kortsiktig gjeld		47 079	50 760
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>646 866</b>	<b>322 189</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>646 866</b>	<b>322 189</b>
<b>SUM FORMÅLSKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 598 170</b>	<b>8 717 027</b>



Revisjon Sør AS  
Henrik Wergelandsgate 27  
4612 Kristiansand  
TLF 38 12 38 60

www.revisjonsor.no  
post@revisjonsor.no

Org. nr. 943 708 428 MVA  
Foretaksregisteret

Godkjent revisjonsselskap  
Autorisert regnskapsførerselskap  
Medlem av Den norske Revisorforening

Til styret i  
Shambala Foundation

## UAVHENGIG REVISORS BERETNING FOR 2022

### Uttalelse om årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert Shambala Foundations årsregnskap som viser et underskudd på kr 443 534,-. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2022, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

#### Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2021 og av dets resultat for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Øvrig informasjon

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for øvrig informasjon som er publisert sammen med årsregnskapet. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsberetningen. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke øvrig informasjon.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom den øvrige informasjonen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt øvrig informasjon fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom øvrig informasjon fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.



Revisors beretning 2022 for Shambala Foundation

---

## Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

## Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

## Uttalelse om øvrige lovmessige krav

### Konklusjon om utdeling og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Kristiansand, 25. mars 2023

## Revisjon Sør AS

Ole Martin Omdal  
Statsautorisert revisor

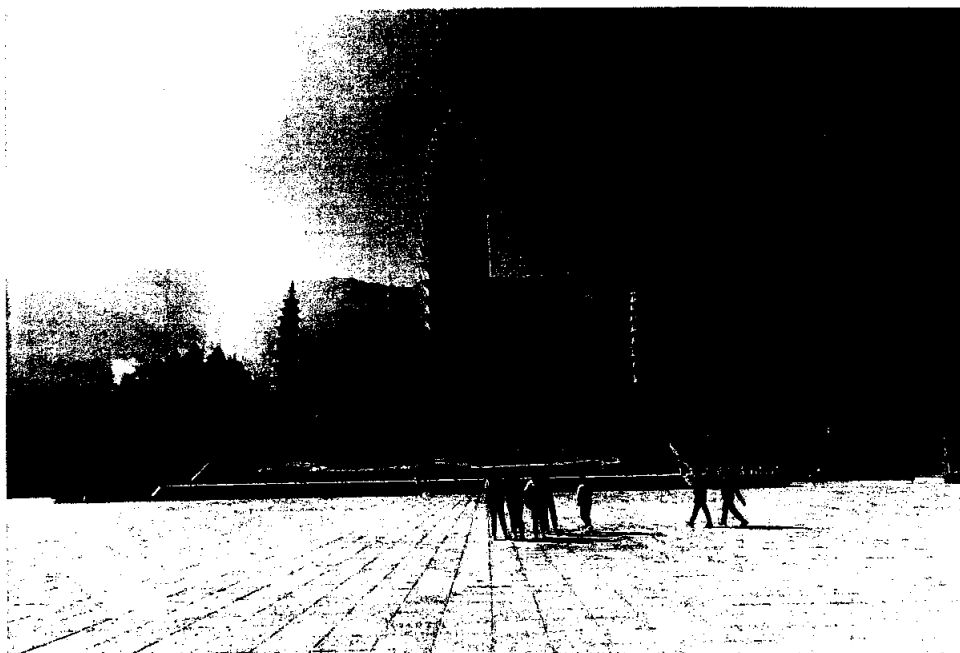


Dok. 2a-2023



SHAMBALA  
FOUNDATION

## Regnskap 2022



**Stiftelsen Shambala Foundation**  
**Organisasjonsnummer NO 993 287 539**

NO 993 287 539

[www.shambalafoundation.org](http://www.shambalafoundation.org)

Side 1 av 7



## AKTIVITETSREGNSKAP

ANSKAFFEDE MIDLER	NOTER	2022	2021
Medlemsinntekter		0,00	0,00
Offentlige tilskudd og andre tilskudd		0,00	0,00
Innsamlede midler, gaver m.v.	5	345 616,20	323 751,60
Opptjente inntekter fra operasjonelle aktiviteter		0,00	0,00
Finans- og investeringsinntekter		234 065,02	146 412,62
Andre inntekter		0,00	0,00
<b>Sum anskaffede midler</b>		<b>579 681,22</b>	<b>470 164,22</b>

FORBRUKTE MIDLER	NOTER	2022	2020
Kostnader til anskaffelse av midler		0,00	0,00
Kostnader til organisasjonens formål	6	490 168,77	463 608,55
Administrasjonskostnader	7	35 384,36	38 544,56
Finans- og investeringskostnader	8	497 662,00	105 036,11
<b>Sum forbrukte midler</b>		<b>1 023 215,13</b>	<b>607 189,22</b>

**AKTIVITETSRESULTAT** -443 533,91 -137 025,00

ENDRINGER I FORMÅLSKAPITAL	NOTER	2022	2020
Endring i grunnkapital	10	0	0
Endring i formålskapital med selvpålagte restriksj	10	0	0
Endring i annen formålskapital	10	-443 533,91	-137 025,00
<b>Sum tillegg/reduksjon i formålskapital</b>		<b>-443 533,91</b>	<b>-137 025,00</b>

KOSTNADSFORDELING	NOTER	2022	2020
Innsamling	12	0,0%	0,0%
Stiftelsens formål	12	47,9%	76,4%
Administrasjon	12	3,5%	6,3%
Investeringer	12	48,6%	17,3%
<b>TOTALT</b>		<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>

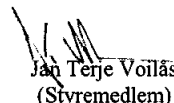
25. 3. 2023



Øyvind Syvertsen  
(Nestleder)



Gorm Danielsen  
(Styrets Leder)



Jan Terje Voilås  
(Styremedlem)




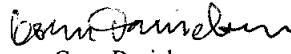
Jan Terje Voilås  
(Daglig Leder)




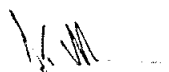
<b>BALANSE</b>			
<b>EIENDELER</b>	<b>NOTER</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>Anleggsmidler</b>			
Finansielle anleggsmidler	8	7 737 179,00	6 053 617,00
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>7 737 179,00</b>	<b>6 053 617,00</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
Bankinnskudd, kontanter m.v.		860 990,83	2 663 409,16
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>860 990,83</b>	<b>2 663 409,16</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>8 598 169,83</b>	<b>8 717 026,16</b>
<b>FORMÅLSKAPITAL OG GJELD</b>	<b>NOTER</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>Formålskapital</b>			
Grunnkapital	10	100 000,00	100 000,00
Formålskapital med selvpålagte restriksjoner	10	4 500 000,00	4 500 000,00
Annen formålskapital	10	3 351 303,67	3 794 837,58
<b>Sum formålskapital</b>		<b>7 951 303,67</b>	<b>8 394 837,58</b>
<b>Gjeld</b>			
Langsiktig gjeld		0,00	0,00
Påløpt ikke utbetalt prosjektstøtte		599 787,00	271 429,00
Annen kortsiktig gjeld	9	47 079,16	50 759,58
<b>Sum gjeld</b>		<b>646 866,16</b>	<b>322 188,58</b>
<b>Sum formålskapital og gjeld</b>		<b>8 598 169,83</b>	<b>8 717 026,16</b>
<b>Formålskapital i prosent av totalbalansen</b>		<b>92,5 %</b>	<b>96,3 %</b>

25. 3 2023

  
Øyvind Syvertsen  
(Nestleder)

  
Gorm Danielsen  
(Styrets Leder)

  
Jan Terje Voilås  
(Styremedlem)

  
Jan Terje Voilås  
(Daglig Leder)



## NOTER

### **Note 1. Regnskapsprinsipper**

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven, god regnskapsskikk og NRSF for ideelle organisasjoner.

Tilskudd og donasjoner regnskapsføres på mottakstidspunktet.

Gaver, tilskudd, støtte og bevilgninger for å oppfylle formålet kostnadsføres i det året bevilgningene besluttes.

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Varige driftsmidler nedskrives til gjenvinnbart beløp ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdi av fremtidige kontantstrømmer knyttet til eiendelen. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

Andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

### **Note 2. Fordeling av kostnader**

Alle kostnader direkte relatert til Stiftelsens formål, føres som kostnader til organisasjonens formål. Alle kostnader direkte relatert til innsamling av midler, føres som kostnader til anskaffelse av midler. Alle andre påløpte kostnader føres som administrasjonskostnader.

### **Note 3. Formålskapital**

Stiftelsens formålskapital består av grunnkapital, formålskapital med selvpålagte restriksjoner og annen formålskapital. Formålskapital med selvpålagte restriksjoner er øremerket fremtidig finansiering av stiftelsens hovedprosjekt, Barnehjem Uten Vegger (BUV). Styret definerer og overholder nevnte restriksjoner gjennom vedtak i Styret i henhold til Stiftelsens vedtekter.

### **Note 4. Årsverk og ytelser**

Arbeid utført i regnskapsåret tilsvarer 1,5 årsverk. Daglig Leder ble i 2022 innrømmet lønn med totalt 149,278.50 kroner, inklusive ferielønn.

Det er ikke ytet lån eller sikkerhetsstillelse til, eller innført obligatorisk tjenestepensjon for noen person tilknyttet Stiftelsen.

Honorar til revisor er kostnadsført med kr 12.500 kroner inkludert moms.



## **Note 5. Innsamlede midler, gaver m.v.**

<b>FRA</b>	<b>NOK</b>
Fadderstøtte til BUV	62 700,00
Reisebrev for Bidrag	22 875,70
Andre private donasjoner	0,00
<b>Sum private donasjoner</b>	<b>85 575,70</b>
Ulsbøl Regnskap	5 000,00
<b>Sum donasjoner fra næringslivet</b>	<b>5 000,00</b>
DDSFTK	8 718,80
Hal Grant Foundation	246 321,70
Omprakash	0,00
<b>Sum donasjoner fra andre organisasjoner</b>	<b>255 040,50</b>
<b>Totalt innsamlede midler, gaver m.v.</b>	<b>345 616,20</b>

## **Note 6. Kostnader til organisasjonens formål**

I 2022 bidro Stiftelsen totalt med kr. 490,168.77 til prosjekter i Kina. Stiftelsens bidrag utgjorde omkring 20% av samlede prosjektkostnader i Kina i 2022.

## **Note 7. Administrasjonskostnader**

Daglig leder fordeler sin tid mellom daglig ledelse av Stiftelsen og operativ prosjektledelse i felten. Fordelingen er i gjennomsnitt 5% daglig administrativ ledelse, 95% operativ prosjektledelse.

Kostnadsfordelingen, inklusive arbeidsgiveravgift, for 2022 blir som følger:

<b>Fordeling</b>	<b>NOK</b>
Administrasjon Shambala Foundation	8 516,36
Prosjektledelse	161 810,77
<b>Totalt</b>	<b>170 327,13</b>

Bokførte administrasjonskostnader for 2022 er som følger:

<b>Post</b>	<b>NOK</b>
Personalkostnader	8 516,36
Revisjon	12 500,00
Regnskapsførsel	8 181,25
Bankgebyrer	826,75
Innsamlingskontrollen	0,00
Lotteri- og Stiftelsestilsynet	5 360,00
Andre kostnader	0,00
<b>Totalt</b>	<b>35 384,36</b>



## Note 8. Finansielle anleggsmidler

I 2021 investerte Stiftelsen 5.000.000 kroner av sine reserver i ulike aktivaklasser gjennom det Norske selskapet Formuesforvaltning, nå Formue. Stiftelsen investerte i 2021 også 1.020.390,03 kroner, og økte denne investeringen med 1,950,187.82 kroner i 2022, i fysisk gull og sølv gjennom det Britiske selskapet BullionVault. Investeringen oppbevares i hvelv i Sveits. Endringer i investeringer i 2022 ble som følger:

<u>Finansielle anleggsmidler</u>	<u>Formue</u>	<u>BullionVault</u>	<u>Totalt</u>
<b>Inngående Balanse</b>	<b>5 083 188,00</b>	<b>970 429,00</b>	<b>6 053 617,00</b>
Kjøp/Salg	0,00	1 950 187,82	1 950 187,82
Gevinst/tap	-497 662,00	231 036,18	-266 625,82
<b>Utgående Balanse</b>	<b>4 585 526,00</b>	<b>3 151 653,00</b>	<b>7 737 179,00</b>

## Note 9. Annen kortsiktig gjeld

Posten består av

<u>Post</u>	<u>2022</u>	<u>2021</u>	<u>Endring</u>
Skattetrekk	3 937,00	4 355,00	-418,00
Arbeidsgiveravgift	5 873,86	6 306,58	-432,72
Ferielønn	16 587,05	19 700,00	-3 112,95
Påløpt, ikke betalt regnskapsførsel	8 181,25	7 898,00	283,25
Påløpt, ikke betalt revisjon	12 500,00	12 500,00	0,00
<b>Utgående Balanse</b>	<b>47 079,16</b>	<b>50 759,58</b>	<b>-3 680,42</b>

## Note 10. Endringer i egenkapital

BUV-Fond er formålskapital med selvpålagte restriksjoner øremerket vår hovedprosjekt "Barnehjem Uten Vegger" (BUV). Endringer i egenkapital i 2021 er som følger:

<u>Post</u>	<u>Grunn- kapital</u>	<u>BUV Fond</u>	<u>Annen formåls- kapital</u>	<u>Totalt</u>
<b>IB</b>	<b>100 000,00</b>	<b>4 500 000,00</b>	<b>3 794 837,58</b>	<b>8 394 837,58</b>
Årets resultat	0,00	0,00	-443 533,91	-443 533,91
<b>UB</b>	<b>100 000,00</b>	<b>4 500 000,00</b>	<b>3 351 303,67</b>	<b>7 951 303,67</b>

## Note 11. Nærstående partnere

Stiftelsens hovedsamarbeidspartner i Asia var Hong Kong registrerte Shambala Foundation Limited (SFL) frem til utgangen av 2017. Fra og med 2018 overtok Ivy Training School (ITS) og June First Kindergarten (JFK) som Stiftelsens hovedsamarbeidspartnere i Kina.

ITS er en registrert og lisensiert privat skole i provinsen Yunnan. JFK er en registrert og lisensiert barnehage i provinsen Qinghai. Begge institusjoner drives som sosiale entreprenørskap og bidrar i sum med rundt 80% av finansieringen av stiftelsens prosjekter i Kina.



## **Note 12. Nøkkeltall**

Stiftelsens første offisielle regnskap var for inntekståret 2009. Stiftelsens nøkkeltall har siden vært:

<b>Kostnader til</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>
Innsamling	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
Formål	101,1 %	96,2 %	95,6 %	94,8 %	96,1 %	96,5 %	96,2 %	97,9 %	95,7 %	97,9 %	92,3 %	94,3 %	76,4 %	47,9 %
Administrasjon	-1,1 %	3,8 %	4,4 %	5,2 %	3,9 %	3,5 %	3,8 %	2,1 %	4,3 %	2,1 %	7,7 %	5,7 %	6,3 %	3,5 %
Investeringer													17,3 %	48,6 %

Kontingent til Innsamlingskontrollen, som noen anser som en innsamlingskostnad, anser vi som en administrativ kostnad på lik linje med kontingent til Stiftelsestilsynet og kostnader til regnskapsførsel og revisjon.

## **Note 13. Ikke-økonomiske mål**

Stiftelsens oppfyller sitt formål både ved direkte økonomisk støtte til aktuelle prosjekter og programmer, men også ved aktivt å utvikle og styrke lokale aktører i det sivile samfunn hvor stiftelsens ulike aktiviteter finner sted.

Stiftelsens samarbeidspartnere Ivy Training School (ITS) og June First Kindergarten (JFK), planlegger og implementerer prosjekter på vegne av Stiftelsen og fungerer som aktive støttespillere og samarbeidspartnere for andre lokale samarbeidspartnere.

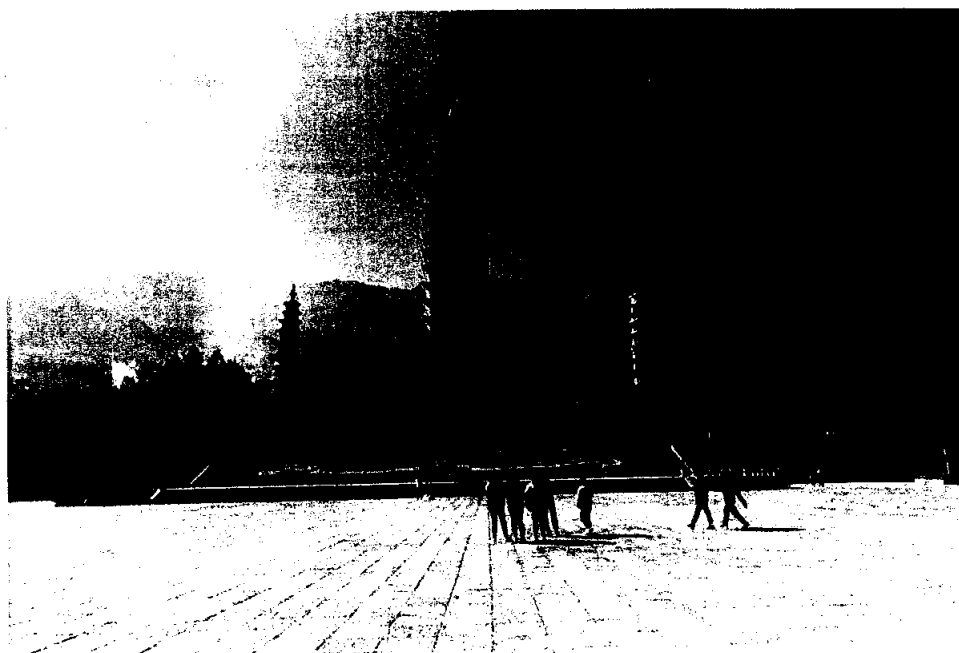
ITS og JFK representerer sine lokale partnere i forhold til Stiftelsen, og bidrar innad aktivt til kapasitetsbygging og organisasjonsutvikling i hvert sitt målområde.



Dok. 2b-2023



## Styrets Årsberetning 2022



**Stiftelsen Shambala Foundation**  
**Organisasjonsnummer NO 993 287 539**

NO 993 287 539

[www.shambalafoundation.org](http://www.shambalafoundation.org)

Side 1 av 5



## **Generelt**

Stiftelsens daglige leder startet i 2006 foreningen «The Shambala Connection» (TSC).

22. oktober 2008 ble Stiftelsen Children of Shambala (CoS) stiftet og overtok TSC's arbeide. TSC ble samtidig avviklet. Stiftelsen åpnet sitt regnskap med åpningsbalanse pålydende kr. 100.000 i stiftelseskapital.

Stiftelsen Children of Shambala (CoS) skiftet i 2016 navn til Stiftelsen Shambala Foundation (SF).

Stiftelsens inntekter utgjøres av bidrag fra næringslivet, fra andre humanitære organisasjoner og fra private bidragsytere. Stiftelsens kostnader består normalt av administrasjonskostnader i Norge, samt direkte tilskudd til prosjekter utført i Asia.

SF er en politisk og religiøst uavhengig humanitær Stiftelse i henhold til "Lov om Stiftelser" av 1. januar 2005. Stiftelsens formål er å bekjempe fattigdom i Asia.

SF's øverste organ er Styret. Frem til 22 november 2022 bestod Styret av Dan Joakim Gården Voilås (Styreleder), Stina Torjesen (Nestleder) og Daniel Wie. Fra og med 22 november 2022 overtok Gorm Danielsen (Styreleder), Øyvind Syvertsen (Nestleder) og Jan Terje Voilås (Medlem). Det ble i 2022 avholdt 2 formelle styremøter.

Daglig Leder har i 2022 vært Jan Terje Voilås.

Stiftelsens revisor var i 2022 Revisjon Sør AS.

## **Fra egenproduksjon til samarbeid**

SF finansierer humanitære prosjekter og programmer i Kina. Fra 2006 til og med 2012 ble disse også planlagt og implementert av stiftelsen.

For å oppnå høyere grad av legitimitet fra Kinesiske myndigheter ble Shambala Foundation Ltd (SFL) registrert i Hong Kong i januar 2013. Fra denne dato overtok SFL arbeidet i Kina. SFL ble SF's hovedsamarbeidspartner.

Like etter etableringen av SFL gjorde Kinesiske myndigheter det klart at vår type virksomhet i fremtiden ikke vil kunne implementeres av organisasjoner registrert utenfor Kina, herunder også Hong Kong.

For å komme denne endringen i møte etablerte og registrerte derfor SF i januar 2014 Ivy Consultancy Ltd (IVY) i Dali County i provinsen Yunnan. Året etter innledet SF samarbeid med June First Kindergarten (JFK) i Tongren County i provinsen Qinghai.

Ivy Consultancy Ltd ble i 2018 tildelt lisens som privat skole og måtte endre navn til Ivy Training School (ITS). JFK har vært lisensiert siden 2013.

ITS og JFK kan nå lovlig gjennomføre SFs prosjekter i Kina. ITS og JFK utfører sine virksomheter i tråd med prinsipper anerkjent som sosialt entreprenørskap. Begge bidrar hvert år med betydelige ressurser til SFs prosjekter.



## **Hvor**

SF' kontoradresse var fra 22 november 2022 Jærneskollen 1, 4634 Kristiansand.

## **Arbeidsmiljø**

Alt arbeid utført i SF fra 2006-2011, tilsvarende rundt 2 årsverk per år, har vært utført som frivillig ulønnet innsats. Fra og med 2012 har daglig leder mottatt lønn.

SF bistår ITS i det daglige med prosjektutvikling, finansiering og implementering, samt med organisasjonsutvikling og økonomistyring. ITS' arbeid utføres i tillegg av fire faste prosjektmedarbeidere, seks til åtte sesong-ansatte og rundt 50 frivillige. Bortsett fra en ansatt fra Kanada, er samtlige ansatte/frivillige Kinesiske statsborgere.

Arbeidsmiljøet blant ansatte og frivillige ansees som utmerket.

## **Det ytre miljø**

SF' virksomhet representerer ingen negative effekter på det ytre miljø.

## **Likestilling**

SF vektlegger kjønnsmessig likestilling på alle nivåer i egen organisasjon såvel som i samarbeidende organisasjoner.

## **Produksjon og fokus**

Samarbeidet mellom SF og ITS/JFK er fortsatt rettet mot SFs hovedprosjekt «Barnehjem Uten Vegger» (BUV), som fra 2020 vil bli implementert i provinsene Yunnan og Qinghai. Prosjektets hovedmål er fattigdoms-bekjemping gjennom sekulær utdanning og spesielt utviklet tilleggsutdanning.

BUV er rettet mot barn og unge som lever i absolutt fattigdom (Under FNs fattigdomsgrense) og som aksepterer skolegang og utdanning som en vei ut av fattigdom.

Følgende barn gis prioritet:

- a) Jenter
- b) Barn med minoritetsbakgrunn
- c) Barn med nomade- eller seminomadisk bakgrunn
- d) Barn som har mistet eller blitt forlatt av en eller begge foreldre
- e) Barn som i vesentlig grad vokser opp uten sine foreldre
- f) Barn som av ulike årsaker er avskåret fra utdanning
- g) Barn som anses som spesielt utsatte for å bli sendt til institusjoner, barnearbeid, prostitusjon, salg, utsatt for vold og andre forhold som gjør dem spesielt sårbare

BUV startet i 2009 med 30 barn, men har siden vokst og omfattet i 2020 rundt 10.000 mennesker direkte; 2.000 barn og rundt 8.000 foresatte/familiemedlemmer.



Stiftelsen la opp til ytterligere ekspansjon i 2021, men måtte også i 2021 se produksjonen påvirket av Covid 19 pandemien, da spesielt reiserestriksjoner som har hindret opplæring av lokale instruktører og aktivitetsledere.

Den statskontrollerte organisasjonen China Charities Aid Foundation for Children (CCAFC) utpekte i 2013 og også i 2014 BUUV til et av de mest "innovative og spennende" prosjekter i Kina.

### **Idè, konsept og metodikk**

BUV er utviklet med den oppfatning at veien ut av fattigdom først og fremst er en mental prosess hvor den viktigste og helt avgjørende faktor, er den fattiges eget ønske om og vilje til å gjøre noe med sin egen situasjon. Kilden til såvel ønske som vilje kommer fra egne drømmer, egen inspirasjon og egen motivasjon.

Drømmer, inspirasjon og motivasjon er avgjørende faktorer, men i de fleste tilfeller ikke nok. De fattigste vil møte mange hindringer (sosiale, fysiske, kunnskapsmessige, praktiske, psykologiske, økonomiske) langs den lange veien ut av fattigdom, og mange av dem kan ikke overkommes uten hjelp. I tillegg anses det som avgjørende at barn får vokse opp i en tilnærmet normal familiesituasjon, at de får dekket sine basisbehov, og at de får sekulær utdanning til det høyeste nivå den enkelte kan nå.

BUV er ingen gitt oppskrift, men en dynamisk prosess rundt utvikling og implementering av virkemidler som stadig bedre og mer effektivt kan:

- Sikre en trygg oppvekst i en familiesituasjon
- Sikre at basisbehov er dekket
- Sikre tilgang til sekulær utdanning
- Fjerne hindringer
- Skape drømmer; inspirere og motivere

Virkemidlene som brukes i BUUV spenner over et bredt register. De viktigste er:

- Gratis barnehage for opp til 300 utvalgte barn
- Opptil 240 timers ekstra undervisning i viktige fag hvert år gjennom 9 års obligatorisk skolegang
- Jobb-trening som del av høyere utdanning
- Stipender til ungdom i høyere utdanning
- Karriereplanlegging og rådgivning
- Jobb-tilbud etter endt utdanning for de svakeste barna

Overføring av kunnskap anses som viktigere enn overføring av finansielle og/eller materielle verdier. Vi anser det også som svært viktig å bidra til at hele lokalsamfunnet rundt hver enkelt familie løftes.

### **Fortsatt virksomhet**

Styret anser mulighetene for fortsatt virksomhet som gode. Fortsatt drift er lagt til grunn ved avleggelse av regnskapet.



## Finansiering

Stiftelsen baserer 100% av sine inntekter på frivillige gaver og innsamlede midler. Stiftelsen driver dog ikke aktiv markedsføring og innsamling. Alle midler innsamles via private forbindelser og nettverk.

I de første årene dekket innsamlede midler til Stiftelsen 100% av finansieringsbehovet i Kina. Det har imidlertid vært et mål i flere år å gjøre prosjektene mindre avhengige av støtte utenfor Kina's grenser. Stiftelsen har derfor i flere år satset aktivt på sosialt entrepenørskap som alternativ lokal finansieringskilde innenfor Kinas egne grenser.

Denne satsingen har båret frukter. I 2017 utgjorde lokale bidrag 55,7% av totalfinansieringen. I 2020 øket dette til 79%. I årene som kommer regner Stiftelsen med at rundt 80% av det totale finansieringsbehovet vil bli dekket av lokale bidrag generert av SFs samarbeidspartnere i Kina.


Det er den kraftige økningen av lokale bidrag som har gjort det mulig å øke det årlige tallet på bidragsmottakere fra 360 i 2010 til over 2.000 i 2021.


Stiftelsen forventer at denne trenden vil fortsette i årene som kommer, men at fremtidig økning ikke vil resultere i vesentlig økning i behovet for støtte fra Stiftelsen.


## Disponering av årets resultat


Styret mener at årsregnskapet gir et rettviseende bilde av selskapets eiendeler og gjeld, finansielle stilling og resultat. Årets resultat på kr. -443,533.91 føres mot "Annen formålskapital".

25 / 3 2023

  
Øyvind Syvertsen  
(Nestleder)

  
Gorm Danielsen  
(Styrets Leder)

  
Jan Terje Voilås  
(Daglig Leder)

  
Jan Terje Voilås  
(Styremedlem)